



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT

## MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Security and Information Operations Division/Division  
de la sécurité et des opérations d'information

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

8C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Carte à puce D-PKI	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8474-167124/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W8474-167124	<b>Date</b> 2015-11-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$QE-071-25431	
<b>File No. - N° de dossier</b> 071qe.W8474-167124	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-11-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Munro, Celine	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 071qe
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-0586 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-6907
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Canadian Forces Crypto Support Unit PKI CRA Svsc Building 512 265 DeNiverville Private Ottawa, Ontario K1V 7N5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Modification no. 05 à la demande de proposition est soulevée pour répondre à des questions et pour modifier la durée du contact.**

---

**Questions et réponses :**

**Question no. 6 :** Dans l'énoncé de travail, article 4, exigence technique, point 7, il est mentionné "En coordination avec SafeNet Authentication Client (SAC) de la version 8.2" et cette hypothèse est répétée à des points # 8-9-10-12-15-16-17. Est-ce que cela signifie que la carte à puce doit interopérer avec SAC 8.2? ou les mêmes caractéristiques peuvent être fournis en utilisant un gestionnaire de carte différent?

**Réponse no. 6 :** MDN n'installera pas un autre middleware dans l'environnement. La base d'utilisateurs actuelle exige que le middleware SAC. MDN ne peut pas fonctionner avec deux solutions middleware et faire la même fonction au sein d'une plateforme unique en raison de conflits de logiciels. Une carte de la technologie de jeton intelligent qui a besoin d'avoir un middleware différente installé afin de travail ne sera pas jugée conforme.

**Question no. 7:** Quels système de gestion de la carte allez-vous utiliser?

**Répondez no. 7:** MDN n'utilise pas actuellement un système de gestion de la carte.

**Question no. 8:** Vous utilisez actuellement un système de gestion de la carte pour vous cartes / jetons?

**Réponse no 8:** Non

**Question no. 9:** Quelle est l'autorité certificat allez-vous utiliser?

**Réponse no 9:** MDN a déployé un CA Entrust qui a été en production pendant env. 13 ans.

**Question no. 10:** Avez-vous déjà ou que vous remplacez un système de FIPS?

**Réponse no. 10:** La carte à puce en cours au MDN est FIPS 140-2 de niveau 2 validé. La carte à puce de remplacement doit être FIPS validés que par l'exigence obligatoire SOW.

**Question no. 11:** La carte sera utilisé comme un dispositif d'accès logique ou physique?

**Réponse no. 11:** La carte sera utilisée pour l'accès logique, la signature numérique et le cryptage.

**Question no. 12:** Si physique, il sera proximité ou du contact et la broche?

**Réponse no. 12:** Non applicable. Voir la question 11

**Question no. 13:** Allez-vous accorder une prolongation de 2 semaines à la clôture de la soumission?

**Réponse no. 13:** Non, une extension a déjà été approuvé.

**Question no. 14:** Allez-vous envisager une réunion / public avec une entreprise?

**Réponse no. 14:** L'appel d'offres ne prévoit pas la possibilité de l'offre de conférence.

**ACTION:**

**Vertu de la Partie 6 - Clauses du contrat, l'article 6.5 Durée du contrat**

**Supprimer l'article 6.5 Durée du contrat dans son intégralité et le remplacer par le texte suivant:**

**6.5 Durée du contrat**

**6.5.1 Date de livraison**

La livraison est demandée pour le 31 Mars, 2016.

MDN procédera à l'évaluation des échantillons vingt (20) jours ou avant après la date de fermeture de la soumission. L'évaluation sera effectuée et terminée dans les cinq (5) jours de travail ou avant.

Tous les biens livrables détaillés à «Annexe A» seront reçues au plus tard le \_\_\_\_\_ **(S'il vous plaît indiquez votre meilleure date de livraison en jours calendaires)** après le succès de conformité de test.

**LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS RESTENT LES MEMES**